

Понедѣльникъ, 31. Іюля 1861.

**№ 86.**

Montag, den 31. Juli 1861.

Частныя объявленія для неофициальной части принимаются по шести коп. с. за печатную строку въ г. Ригѣ въ редакціи Губ. Вѣдомостей, а въ Вendenъ, Вольмарѣ, Верро, Феллинѣ и Аренсбургѣ въ Магистратск. Канцеляріяхъ.

Privat-Annoncen für den nichtofficiellen Theil zu 6 Kop. S. für die gebrauchte Druckzeile werden entgegengenommen: in Riga in der Redaction der Gouv.-Zeitung und in Wenden, Wolmar, Werro, Fellin u. Arensburg in den resp. Ganzejelen der Magistrate.

## **Chemische Briefe für kleine Landwirthe.**

### **Erster Brief.**

Seit einiger Zeit haben Sie mich mit landwirthschaftlichen Fragen nicht so sehr belästigt als vielmehr erfreut, besonders da ich aus Ihren Briefen vernehme, daß die gestellten Fragen für mehr kleine Landwirthe von Interesse sind, mit denen Sie von Zeit zu Zeit über landwirthschaftliche Gegenstände sich unterhalten.

Ich freue mich in der That, daß Sie schon so weit vorgeeilt sind, um von Fragen der Art angeregt zu werden, wie ich sie in Ihren Briefen vorfinde. Es ist ein gutes Zeichen, wenn der kleine Landwirth auch über Gegenstände, welche seinem Fache entfernt zu liegen scheinen, Nachfrage zu halten anfängt. Er verräth dadurch, daß er sich nach Licht sehnt. Und Licht gehört zum glücklichen Vorwärtsschreiten. Der Schöpfer aller Dinge ging das Licht voraus. In einem gewissen Sinne ist auch der kleinste Landwirth ein Schöpfer durch sein ganzes Leben, und kein Gewerbe hat mehr Licht nothwendig als das landwirthschaftliche.

Unsere Zeit ist bereits so weit vorgeschritten, daß der kleine Landwirth auf viele seiner Fragen eine ziemlich zufriedenstellende Antwort zu erhalten sich freuen kann, wenn er nur wirklich den guten Willen hat, nach dieser Freude zu streben, wie Sie es thun.

Ich erinnere mich noch sehr wohl aller jener Fragen, welche Sie in Ihren früheren Briefen an mich stellten. Sie legten dadurch das Zeugniß ab, daß es Ihnen darum zu thun sei, sich von den Fesseln des Aberglaubens zu befreien. Eine Frage zielte besonders darauf hin; es war die Frage über den Einfluß des Mondes auf die Landwirthschaft.

Da Sie, wie Sie sagten, von diesem Einflusse in den alten Schriften so viel gelesen und selbst die neuere Zeit dem Mond theilweise große Huldigungen darbringt, indem der alte, immer wieder eine neue Auflage erlebende hundertjährige Kalender den Mond unter die Potentaten zählt, so verlangten Sie darüber meine Ansicht, die, wie Sie sich gleichfalls noch erinnern werden, mit wenigen Worten ihre Darstellung erhielt.

Ich gestehe es Ihnen gegenwärtig, daß mich dazu mal ein leichtes Lächeln beschlich, als ich in einem Ihrer früheren Briefe die Frage über den Einfluß des Mondes auf die Landwirthschaft las. Ich dachte bei mir, darüber ist gegenwärtig eher leicht und kurz zu antworten, da man es in der Naturforschung bereits so weit gebracht hat, von diesem Einflusse gar nichts Bestimmtes zu wissen, und der Mond sein ganzes Renommée in der Landwirthschaft verloren hat.

Ich selbst bin auf den Mond bitterböse geworden, da er mich mit meinen Wetterprophezeiungen gänzlich fallen und blamiren ließ. Gestützt auf eine vermeintlich ganz sichere Regel, daß, wenn Vollmond und Erdnähe zusammenfallen, länger anhaltendes Regenwetter folgen müsse, galt ich einige Male als angestaunter Witterungsprophet; allein desto größeren Spott mußte ich erfahren, als kurze Zeit darauf der Mond einen Strich durch meine Prophezeiungen machte, und zwar nicht ein, sondern mehrere Male, so daß ich ganz ungläubig gegen den Mond wurde und aufhörte, auf die Autorität desselben weiter zu prophezeien. Den Kälbern sollte der Mond gar feindselig sein, und siehe da, meine Kälber lagen durch den ganzen Sommer unter freiem Himmel, und der Mond hat ihnen nicht ein Haar gekrümmt, was mir freilich sehr lieb war. Ich sah den Mond gar oft ein trübes Gesicht machen, als ginge ihm ein über die Erde kommendes Unwetter sehr zu Herzen; aber der Mond und ich hatten uns sehr getäuscht, denn es blieb das schönste Wetter. Wie oft hat mich der Mond belogen und betrogen! Wer kann es mir verargen, wenn ich ihm den Rücken gänzlich zuwandte! Möge er für verliebte Schwärmer und schwärmende Nachtvögel eine hohe Wichtigkeit haben, bei mir ist sein Credit tief gesunken, besonders da ich nach zweijährigen mühevollen Beobachtungen nicht erforschen konnte, ob nebst der Finsterniß der Nacht auch das Mondeslicht einen Einfluß auf das Wachsthum der Pflanzen habe, das ich bei der Nacht stärker fand als bei Tage.

Doch muß ich hier auch bekennen, was mich mit dem Monde wieder ausöhnte. Es war dies die Folge einer Mittheilung, welche mir ein landwirthschaftlicher Beamter machte, mit dem ich mich über den Mond, freilich nicht zu dessen Vortheil, unterhielt; der Beamte ließ nichts über den Mond kommen und vertheidigte ihn als seinen treuesten Gehilfen zur Zeit der Ernte. Wenn Trockenheit und Hitze zu groß ist, sprach er, also daß das Binden des Getreides zu Garben bei Tage einen großen Körnerverlust verursacht und die Schnitter von der brennenden Sonne viel zu leiden haben, dann schaue ich, ob der Mond bei der Nacht mit seinem blassen Lichte zu Diensten steht. Ich arbeite dann mit meinen Leuten auf dem Felde durch die ganze Nacht und lasse sie bei Tage so lange ruhen als sie wollen. Doch ist der launenhafte Mond nicht immer so gefällig, uns mit seiner nächtlichen Beleuchtung zu Diensten zu stehen, woran er freilich nicht selbst Schuld ist. Es ist zu wünschen, daß für diese Art Dienste der Mond sehr oft in Anspruch genommen werde. Er kann sich dadurch große Verdienste erwerben und zu hohen Ehren bringen.



Uhrmacher Joh. G. KUNDT, Nachfolger Cederroths, gr. Sandstr. Nr. 8. 2'

# Landwirthschaftlicher Anzeiger.

Einmaliger Abdruck der gefalteten Seite kostet 3 Kop., zweimaliger 4 K., dreimaliger 5 K. u. s. w. Annoncen für Ein- und Ausläufe für den fortwährenden Abdruck der gefalteten Seite 3 Kop. 2. Durchgehende Seiten kosten das Doppelte. Zahlung 1 oder 2mal jährlich für alle Gutsbesitzerungen, auf Wunsch mit der Benummeration für die Gouvernements-Zeituna.

Erscheint nach Erforderniß ein-, zwei- auch dreimal wöchentlich.

Inserate werden angenommen in der Redaction der Gouvernements-Zeitung und in der Gouvernements-Typographie; Auswärtige haben ihre Annoncen an die Redaction zu senden.

Nr. 80.

Riga, Montag, den 31. Juli

1861

## Angebote.

Auf der  
**Eisengiesserei von Wöhrmann & Sohn auf Mühlenhof bei Riga**  
sind folgende

## landw. Maschinen u. Geräte

zum Verkauf aufgestellt:

**Locomobilen** (auf der St. Petersburger Ausstellung 1860 einer goldenen Medaille gewürdigt), **Dreschmaschinen** Felser's Construction (Staatsprämie von SRbl. 500) und verschiedene andere **Dreschmaschinen**, **Windigungs- und Häckselschneide-Maschinen** (beide die grosse silberne Medaille), **Mus-Maschinen**, **Hafer- & Malz-Quetschmaschinen** (erstere die grosse silberne Medaille, letztere beiden Staatsprämien von SRbl. 100), ferner **Rübenschneide- & Kartoffel-Quetschmaschinen**, **Allen's Gras- und Cormigk's Getraide-Mähmaschinen**, **Pferdeharken**, **Croskill's Schollenbrecher**, **rotirende-rhomboidal-Zigzag- & Ketten-Eggen**, **Extirpators**, **Pony-Pflüge** (grosse silberne Medaille), **Grignon'sche-Adler-Seeländer- u. a. Pflüge**.

(2 mal 1 Rbl. 4 Kop.)

2

Bestellungen auf

## Maschinen und Acker-Geräthe

aus der Fabrik von

### Ransomes & Sims, Ipswich (England),

deren auch in Russland verbreitetes Renommée auf der St. Petersburger September-Ausstellung sich wiederum hervorhebend bewährt hat, nehme ich entgegen, und habe ein **Muster-Sortiment zur Ansicht**. Die Fabrik liefert **feststehende und transportable Dampfmaschinen**, **Dampf- und Göpel-Dreschmaschinen**, **Mehlmühlen**, **Kreissägen**, **Windigungs- u. Häcksel-Maschinen** mit Sicherheits-Hebel, **Quetschmühlen**, **Hafer-Quetschen**, **Oelkuchenbrecher**, **Göpel**, **Extirpators**, **Eggen**, **Pflüge**, **Walzen**, **Heuwendden**, **Schleppharken**, irgend welche Pläne und Transmissionen etc. Die meisten Abnutzungen lassen sich leicht durch vorräthige Ersatzstücke wiederherstellen. Lieferungen von Belang kann ein Mechaniker aus der Fabrik beigegeben werden, zum Aufstellen der Maschinen und Unterrichten von Arbeitern; auch sonst werden auf Verlangen Monteure gestellt und die Besorgung der Reparaturen übernommen.

Auf die renommirten **breitwüfigen und Reihen-Säe-Maschinen** von **James Smyth & Sons**, deren auch ein Paar zur Ansicht sind, nehme ich ebenfalls Aufträge entgegen.

**P. van Dyk,**

Riga, grosse Schmiedestrasse, Haus Hartmeyer, neue Nr. 11. \*

Redacteur Klingenberg.

Druck der Livländischen Gouvernements-Typographie.

ПРИЛОЖЕНИЕ



# Лифляндскія Губернскія Вѣдомости

Издаются по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ. Цѣна за годъ безъ пересылки 3 рубля с., съ пересылкою по почтѣ 4½ рубля с., съ доставкою на домъ 4 рубля с. Подписка принимается въ редакціи и во всѣхъ по сѣбѣхъ Конторахъ.



# Livländische Gouvernements-Zeitung.

Die Zeitung erscheint Montags, Mittwochs u. Freitags. Der Preis derselben beträgt ohne Uebersendung 3 R., mit Uebersendung durch die Post 4½ R. und mit der Zustellung in's Haus 4 R. Bestellungen auf die Zeitung werden in der Gouv.-Regierung und in allen Post-Comptoirs angenommen.

**№ 86. Понедѣльникъ, 31. Юля**

**Montag, 31. Juli 1861.**

**ЧАСТЬ ОФИЦИАЛЬНАЯ.**

**Officieller Theil.**

**Отдѣлъ общій.**

**Allgemeine Abtheilung.**

## ПУБЛИКАЦІЯ.

Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги симъ вызываетъ всѣхъ тѣхъ, кои предполагаютъ имѣть какія либо претензіи на имущество оставшееся послѣ умершаго садовника Карла Янсона, оставившаго духовное завѣщаніе уже опубликованное, съ тѣмъ, чтобы явиться имъ и представить свои доказательства лично или чрезъ надлежаще уполномоченныхъ повѣренныхъ въ Сиротскій Судъ или въ Канцелярію оного, непременно въ теченіе шести мѣсяцевъ, со дня сей публикаціи и не позднѣе 7. Января 1862 г.; въ противномъ случаѣ, по истеченіи таковаго определеннаго срока, они съ своими объявленіями болѣе не будутъ слушаны ниже допущены. **№ 322. 2**

Рига въ Ратгаузъ, 7. Юля 1861 г.

Лифл. Вице-Губернаторъ Ю. ф. Кубе.

Старшій Секретарь А. Blumenbach.

## ЛИФЛЯНДСКИХЪ Губернскихъ Вѣдомостей ЧАСТЬ ОФИЦИАЛЬНАЯ.

**Отдѣлъ мѣстный.**

### Анordnungen und Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements- Obriegkeit.

Саммтliche Polizeibehörden des Livländischen Gouvernements werden vom Livländischen Civil-Gouverneur hierdurch beauftragt, nach den in nachstehendem Verzeichnisse namhaft gemachten 26 Untermilitärs, welchen ihre Abschiedsaufase auszureichen sind, Nachforschungen anzustellen und

## Proclam.

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des mit Hinterlassung eines bereits publicirten Testaments verstorbenen Kunstgärtners Carl Jansohn irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams und spätestens den 7. Januar 1862, sub poena praecclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzlei entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, widrigenfalls selbige nach Expiration sothanen termini praefixi mit ihren Angaben nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen.

Riga-Rathhaus, den 7. Juli 1861.

**№. 322. 2**

Livl. Vice-Gouverneur J. v. Cube.

Älterer Secretair A. Blumenbach.

## Livländische Gouvernements-Zeitung Officieller Theil.

**Locale Abtheilung.**

im Ermittlungsfalle derselben, darüber dem Livländischen Civil-Gouverneur zu berichten.

**№. 5366.**

Списокъ безсрочно отпускнымъ нижнимъ чинамъ Лифляндской Губерніи съ Указами ихъ объотставкахъ.

1) Юкъ Эртомъ, — Нум. Указа 2207, 24 Флотскаго экипажа.

- 2) Адо Севри, — Н. У. 2224, С. Петербургской портовой № 2 роты.
- 3) Адрусъ Кокумъ, — Н. У. 1953, Гренадерскаго Императора Австрійскаго полка.
- 4) Мартинъ Германежъ, — Н. У. 2272, Гренадерской Артиллерійской бригады.
- 5) Михель Крумъ, — Н. У. 2089, Гренадерскаго Его Величества Короля Прусскаго полка.
- 6) Юганъ Кернеръ, — Н. У. 2106, Грузинскаго Гренадерскаго Его Императорскаго Высочества Великаго Князя Константина Николаевича полка.
- 7) Вильгельмъ Остроховичъ — Н. У. 2030, Бѣлевскаго пѣхотнаго полка.
- 8) Юрій Аперсонъ, — Н. У. 2153, Гвард. экипажа ластовой полуроты.
- 9) Францъ Розъ, — Н. У. 911, 7 флотскаго экипажа.
- 10) Янъ Упитъ, — Н. У. 2238, 8 флотскаго экипажа.
- 11) Готель Лепикъ, — Н. У. 2237, 8 флотскаго экипажа.
- 12) Тенисъ Грубе, — Н. У. 930, 14 флотскаго экипажа.
- 13) Ганцъ Наппъ, — Н. У. 914, 9 флотскаго экипажа.
- 14) Мортенъ Эрглисъ, — Н. У. 890, 1 Финскаго флотскаго экипажа.
- 15) Прицъ Луцъ, — Н. У. 2037, Кременчугскаго пѣхотнаго полка.
- 16) Отто Кроле, — Н. У. 761, Елецкаго пѣхотнаго полка.
- 17) Петръ Бракеръ, — Н. У. 759, Галицкаго пѣхотнаго полка.
- 18) Виллемъ Лацъ, — Н. У. 1961, Гренадерскаго Короля Фридриха Вильгельма III. полка.
- 19) Иванъ Фокротъ, — Н. У. 2139, 2 Гренадерской Артиллерійской Бригады легкой № 4 батареи.
- 20) Янъ Трейвельтъ, — Н. У. 916, 10 флотскаго экипажа.
- 21) Янъ Кусикъ, — Н. У. 964, С. Петербургской портовой № 2 роты.
- 22) Касторъ Шебаринъ, — Н. У. 2205, 24 флотскаго экипажа.
- 23) Томасъ Каккъ, — Н. У. 2225, С. Петербургской портовой № 4 роты.
- 24) Карель Ракинъ, — Н. У. 2226, С. Петербургской портовой № 1 роты.
- 25) Гансъ Каскъ, — Н. У. 934, 17 флотскаго экипажа.
- 26) Анцъ Алонгъ, — Н. У. 923, 10 флотскаго экипажа.

In Folge desfallsiger Requisition der Estländischen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Stadt- und Land-Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, in ihren resp. Jurisdictionsbezirken die sorgfältigsten Nachforschungen nach den zum Gute Wattel gehörigen Bauern Hans Ledder, Lönnis Ledder, Johann Dz, Jaan Tommingas, Karl Kattas, Jaan Koppel, Jurri Liwameggi und Karl Krumann, sowie den zum Gute Werder angeschriebenen Maddis Kruus und Michel Martens, welche sich paßlos außerhalb ihrer Gemeinden aufhalten, anzustellen und im Ermittlungsfalle den Wattelschen Bauern Johann Dz, Lönnis Ledder, Hans Ledder, Karl Kattas und Jurri Liwameggi, welche um die Erneuerung ihrer Pässe gebeten, zu eröffnen, daß die betreffende Gemeinde ihnen keine Pässe zum Aufenthalte außerhalb derselben erteilen will und sie sich ungesäumt in dieselbe zurückzugeben haben, die übrigen obgenannten Wattelschen und Werderschen Bauern aber im Betreffungsfall sofort per Etappe an die Estländische Gouvernements-Regierung zur Weiterbeförderung an ihre resp. Gemeinden auszusenden, über das Geschehene aber der Livländischen Gouvernements-Regierung zu berichten. Nr. 3250.

\* \* \*

In Folge Urtheils des Rigaschen Rathes ist der Bagabund Markel Fedorow nach Sibirien zur Niederlassung versandt worden. Derselbe ist 2 Arschin  $5\frac{3}{4}$  Werschok groß, von kräftigem Körperbau, hat dunkelbraunes Haupthaar, dergleichen Augenbrauen, graue Augen, eine lange Nase, einen großen Mund, einen vollen Bart, ein ovales narbiges Gesicht, ist ungefähr 35 Jahr alt und hat gesunde Zähne; besonderes Merkmal: auf dem rechten Schulterblatt hat er einen unbedeutenden dunklen Fleck.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht, damit Derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Bagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von zwei Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiermit in den St. Petersburgischen Senats-Anzeigen erlassenen Publication, melden möge. Nr. 2927. 1

\* \* \*

In Folge Urtheils des Rigaschen Landgerichts ist der Bagabund Iwan Wassiljew nach Sibirien zur Ansiedelung versandt worden. Derselbe ist 2 Ar.  $6\frac{3}{4}$  Wr. groß, von kräftigem Körperbau, hat schwarzes Haupthaar, dergleichen Augenbrauen, einen dunkelbraunen Schnurbart, dunkelbraune Au-

gen, eine kleine plattgedrückte Nase, einen mittelgroßen Mund, einen vollen gekräuselten Bart, ein ovales reines Gesicht, ist ungefähr 38 Jahr alt; in der unteren Kinnlade fehlen ihm vorne zwei Zähne und die linke Knie Scheibe ist in Folge einer Verletzung angeschwollen.

Von der Rvländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht, damit Derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Bagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von zwei Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hie-mit in den St. Petersburgischen Senats-Anzeigen erlassenen Publication, melden möge.

Nr. 2917. 1

\* \* \*

In Folge Urtheils des Rigaichen Landgerichts ist der Bagabund Alexander Bondarenko alias Iwan Sergejew nach Sibirien zur Ansiedelung versandt worden. Derselbe ist 2 Arschin 5 $\frac{7}{8}$  Werschok groß, von kräftigem Körperbau, hat braunes krauses Haupthaar, dergleichen Augenbrauen, blaue Augen, eine gewöhnliche Nase, einen mittelmäßigen Mund, einen vollen, etwas röthlichen Bart, ein rundes, volles Gesicht, ist ungefähr 34 Jahr alt und hat gesunde Zähne. Das rechte Ohrläppchen ist zum Tragen von Ohrringen durchstochen.

Von der Rvländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht, damit Derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Bagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von zwei Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hie-mit in den St. Petersburgischen Senats-Anzeigen erlassenen Publication, melden möge. Nr. 2922. 1

## Anordnungen und Bekanntmachungen

anderer Behörden und amtlicher Personen.

In Gemäßheit desfallsiger Vorschrift Sr. Durchlaucht des Herrn General-Gouverneurs der Ostsee-Gouvernements Fürsten Suworow, werden von dem Landvogteigerichte der Kaiserlichen Stadt Riga die Eigenthümer derjenigen in den hiesigen drei Vorstädten befindlichen Immobilien, welche an den neu gepflasterten Straßen belegen sind, hierdurch angewiesen, die Trottoirs, wo solches noch nicht ordnungsmäßig geschehen, ohne Verzug neu anfertigen, und sich hierbei die von Sr. Durchlaucht dem Herrn General-Gouverneur getroffenen Anordnungen, welche in der Kanzlei dieser Behörde eingesehen werden können, genau

zur Richtschnur dienen zu lassen, auch sich den Weisungen des mit der Aufsicht über die regelrechte Neulegung der Trottoire beauftragten Stadt-Revisors Bieckmann zu conformiren.

Riga, im Landvogteigerichte, den 28. Juli 1861.  
Nr. 297.

## Proclamata.

Nachdem von Einem Wohlbeden Rathhe der Kaiserlichen Stadt Riga in der bei dem Vogteigerichte anhängigen General-Concursache des Kaufmanns Carl Georg Boß ein Proclam ad concursum creditorum et debitorum desselben und seiner hieselbst unter der Firma „C. G. Boß“ bestanden habenden Handlung nachgegeben worden, werden von dem Vogteigerichte dieser Stadt Alle und Jede, die an den genaanten Creditar oder dessen Handlung irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen oder demselben, sowie der gedachten Handlung Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafbestimmungen angewiesen, mit sothanen ihren Ansprüchen, resp. Zahlungs- und sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege binnen 6 Monaten a dato, wird sein bis zum 11. Januar 1862 bei dem Vogteigerichte entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten sich zu melden und anzugeben, widrigenfalls die resp. Creditoren nach Ablauf dieser Präklusivfrist mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen, noch berücksichtigt werden sollen, mit den etwaigen Debitoren rubr. Concursmasse aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

So geschehen, Riga-Rathhaus im Vogteigerichte den 11. Juli 1861. Nr. 253. 3

\* \* \*

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen zc. füget das Dorptische Kreisgericht hiemit zu wissen: Demnach hieselbst von dem Herrn B. A. v. Sivers nach-gesucht worden, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber erlassen zu wollen, daß von dem, gedachten Herrn B. A. v. Sivers eigenthümlich gehörigen Gute Nappin mit Woebs das zu dem Gehörtslande dieses Gutes gehörige von dem Rondschen Dorfe abgetheilte Sila-Grundstück mit 4 dazu gehörigen Streu-Heuschlägen und Gehegen, von welchen eines beim Bronzniet gelegen, drei Stück im Kallasoo gelegen sind, groß 31 Thaler 86 Groschen, auf den Johann Kirjutus für den Preis von 3200 Rbl. Silb.-Mze, sowie das im Dorfe Rondo abgetheilte Rido-Grundstück, groß 14 Thaler 80 Groschen, auf den Joseph

Lilgand für den Preis von 1500 Rbl. Silb.-Mze. und endlich das im Rondo-Dorfe abgetheilte Solna-Grundstück, groß 19 Thaler 11 Groschen, auf die Eva Graap geborene Kelpus für den Preis von 1900 Rbl. Silb.-Mze. — dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Kaufcontracte übertragen worden sind, daß selbige Grundstücke den Käufern als freies von allen auf dem Gute Rappin mit Boeb's lastenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre etwaigen Erben angehören sollen, als hat das Dörptsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieser Publication Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, — welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Grundstücke mit allen Appertinentien formiren zu können vermaßen, auffordern wollen, sich innerhalb 3 Monate, vom Tage des erlassenen Proclams an gerechnet, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, die sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die angeführten Grundstücke sammt Appertinentien den resp. Käufern erb u. eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

Dorpat, den 23. Juni 1861. Nr. 861. 1

## Torg.

Vom Baltischen Domainenhofe wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß auf Anordnung des Domainen-Ministerii behufs Verkaufs des auf dem im Kurländischen Gouvernement und Doblenschen Kreise belegenen Kronsgute Bersehof zur Anlegung einer Wassermühle am Bersebach ausgetheilt, mit einer Jahres-Revenue von 16 Rbl. 32 Kop. S. veranschlagten Landstücks, bestehend aus:

6,29	Deffätinen Acker,
1,31	„ Wiesen
1,45	„ Weide und
0,95	„ Impedimente

ein Torg am 10. und ein Peretorg am 14. August d. J. bei dieser Palate abgehalten werden wird.

Es haben daher alle Diejenigen, welche das in Rede stehende Landstück vom 23. April 1862 eigenthümlich zu acquiriren wünschen, an den bezeichneten Tagen um 12 Uhr Mittags im Locale des Baltischen Domainenhofes zu erscheinen, ihre Suppliken nebst

den gesetzlichen Saloggen zu verabreichen und sodann ihre Bote zu verlaublichen, versiegelte Bote werden ebenfalls bis zum 14. August d. J., 12 Uhr Mittags angenommen, und müssen gemäß Art. 1909, Bd. X, Buch I des S.-d von 1827 die Suppliken bei Angabe dessen, daß der Bieter auf die gestellten, in der Kanzlei der Deconomie-Abtheilung des Domainenhofes an allen Sitzungstagen einzusehenden Bedingungen eingehe, die genau ausgedruckte Meistbotssumme, den Wohnort, Stand, Tauf-, Vor- und Familiennamen des Bieters, das Datum und endlich den gesetzlichen Salog enthalten.

Nr. 10,206. 2

Riga-Schloß, den 20. Juli 1861.

Прибалтійская Палата Государственныхъ Имуществъ симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что въ слѣдствіе распоряженія Министерства Государственныхъ Имуществъ о продажѣ поземельнаго участка съ исчисленнымъ ежегоднымъ доходомъ 16 руб. 32 коп., отдѣленнаго отъ состоящаго Курляндской Губерніи въ Добленскомъ уѣздѣ казеннаго имѣнія Берзгофъ, для постройки водяной мельницы у ручья Берзе имѣютъ быть произведены въ Палатѣ торгъ 10., а переторжка 14. Августа с. г. Участокъ этотъ состоитъ изъ 6,29 дес. пахатной,

1,31	„ луговой,
1,45	„ пастбищной,
0,95	„ неудобной земли

Желающіе приобрести помянутый участокъ въ собственность съ 23. Апрѣля 1862 г., благоволятъ явиться въ назначенные дни, въ 12 часовъ, въ Прибалтійскую Палату Государственныхъ Имуществъ, представить свои просьбы съ узаконенными залогами и объявить затѣмъ свои предложенія. Запечатанные объявленія принимаются также до 14. Августа с. г. 12 часовъ и должны заключать въ себѣ согласно Св. Зак. (изд. 1857 г.) Т. X, кн. 1 ст. 1909, согласіе принять предлагаемыя условія, которыя могутъ быть резматриваемы во всѣ присутственные дни въ Канцеляріи хозяйственнаго Отдѣленія Палаты, сумму складомъ писанную, обыкновенное мѣстопробываніе, званіе, имя и фамилію объявителя, также число кгда писано и наконецъ приложить къ объявленію узаконенный залогъ.

Рига, 20. Іюля 1861 г. № 10,206. 2

\* \* \*

Vom Baltischen Domainenhofe wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß zum

Verkauf von 160 Balken und 415 Cubit-Faden Brennholz aus dem im Bernauschen Kreise belegenen Drenhofischen Forste am 21. und 24. August d. J., von 3890 Cubit-Faden Brennholz vom Stamm, 847 $\frac{1}{2}$  Faden Lager-Brennholz, 2342 Balken und 15,730 Stangen, aus dem in demselben Kreise belegenen Laikjarischen Forste am 22. und 25. August d. J. und von 5669 Balken, 480 Faden Brennholz, 1050 Stangen, 2100 Staken aus dem in demselben Kreise belegenen Kurfundischen Forste am 23. und 28. August d. J., durch den Herrn Forstmeister Capitain Peters bei den örtlichen Gemeindegerechten Torge werden abgehalten werden.

Riga-Schloß, den 21. Juli 1861.

Nr. 10,310. 2

\* \* \*

Vom Baltischen Domainenhofe wird hierdurch bekannt gemacht, daß wegen Uebnahme des auf der ehemaligen Wastemoischen Forstrei auszuführenden Baues eines Wohnhauses für den Forstmeister des 3. Bernauschen Forst-Districts und der dazu gehörigen Nebengebäude der Torg am 25. und der Peretorg am 28. August d. J. bei dem Fellsinschen Oidnungsgerichte abgehalten werden wird, woselbst auch die Kostenanschläge und Pläne des auf die Summe von 2523 Rbl. 85 $\frac{1}{2}$  Kop. S. veranschlagten Baues Seitens der Bauliebhaber zeitig vor Abhaltung der Torge in Augenchein genommen werden können.

Riga-Schloß, den 25. Juli 1861.

Nr. 10,390. 2

\* \* \*

Diejenigen, welche die Bewerksstelligung von Reparaturen an den Chaussée-Wärter- und Einnehmerhäusern auf der Riga-Mitauer Chaussée übernehmen wollen, werden desmittelft aufgefordert, sich an den auf den 3., 8. und 10. August dieses Jahres anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen beim Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 755. 3

Riga-Rathhaus, den 25. Juli 1861.

Лица, желающія принять на себя производство починокъ, потребныхъ по домамъ шоссейныхъ сторожей и домамъ для взиманія шоссейнаго сбора, состоящимъ на Риги-Митавскомъ шоссе благоволятъ явиться для объявленія требуемыхъ ими наименьшихъ цѣнъ къ торгамъ, которые производятся будутъ въ Риж. Ком. Гор. Кассы 3., 8. и 10. ч. Августа настоящаго года съ 12 часовъ полудня, заранее же тѣ лица имѣютъ явиться въ

оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій. № 755. 3

Рига-Ратгаузъ, 25. Іюля 1861 года.

\* \* \*

Diejenigen, welche gesonnen sein sollten die Lieferung verschiedener Bekleidungsstücke für die Ambarenwache zu übernehmen, werden hierdurch aufgefordert, sich an den zu solchem Zwecke auf den 5. und 8. August d. J. anberaumten Ausbotsterminen zur Verlautbarung ihrer Forderungen, vorher aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der erforderlichen Caution um 11 Uhr Vormittags bei dem Rigaschen Wettgerichte zu melden. Nr. 532.

Riga-Rathhaus, den 28. Juli 1861.

Симъ вызываются желающіе принять на себя поставку разной одежды для здѣшней амбарной команды, съ тѣмъ, чтобы явиться имъ въ Рижскій Ветгерихтъ въ 11 часовъ полудня къ торгамъ 5. и 8. ч. Августа сего года для объявленія цѣнъ и напередъ для разсмотрѣнія условій и представленія потребнаго обезпеченія. № 532.

Рига въ Ратгаузъ, 28. Іюля 1861 г. 3

\* \* \*

Diejenigen, welche

1) die erforderlichen Reparaturen an dem Gewächshause im Petersholmischen Stadtgarten übernehmen,

2) circa 12 S.-Pj. alten Tauwerks übernehmen wollen,

werden desmittelft aufgefordert, sich an dem auf den 25. Juli, 1. und 3. August d. J. anberaumten Ausbotsterminen, sich um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer resp. Mindestforderung und Meistbote, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen beim Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 729. 1

Riga-Rathhaus, den 21. Juli 1861.

Лица, желающія

1) принять на себя производство починокъ потребной по теплицъ въ Петергольскомъ городскомъ саду и

2) покупать около 12 пудовъ старыхъ канатныхъ издѣлій,

приглашаются симъ явиться для объявленія требуемыхъ и относительно, предлагаемыхъ ими наименьшихъ и относительно, наивысшихъ цѣнъ къ торгамъ, которые производятся будутъ въ Рижской Коммисіи Городской Кассы 25. Іюля, 1. и 3. Августа, заранее же тѣ лица имѣютъ явиться въ оную же Коммисію Город-

ской Кассы для разсмотрѣнія подлежащихъ условій.

№ 729.

Рига-Ратгаузъ, 21. Юля 1861. 1

\* \* \*

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Rellin werden Diejenigen, welche Willens sein sollten die Straßenbeleuchtung in hiesiger Stadt für den nächstfolgenden Winter im Ganzen oder aber die Lieferung von 250 Wedro Leuchtspiritus, ferner der für die Stadt-Verwaltungen erforderlichen Richte, 200 Bretter, 90 Faden Brennholz, 30 Stämme Balken, 3000 Ziegelsleine und 2000 Dachpfannen zu übernehmen, hierdurch aufgefordert, sich dieserhalb an den auf den 4. und 6. September c. anberaumten Terg- und Peretorgtagen, Vormittags um 12 Uhr, im Locale des hiesigen Cassa Collegii auf dem Rathhause einzufinden und ihre Mindestforderungen zu verlaublichen.

№. 726. 3

Rellin-Rathhaus am 20. Juli 1861.

\* \* \*

Псковской Губерніи Великолуцкій Городовой Магистратъ объявляетъ, что на основаніи постановленія Магистрата состоявшагося 26. минувшаго Юня назначень 29. будущаго Сентября въ 11 часовъ утра и въ Присутствіи Магистрата торгъ съ переторжкою чрезъ три дня на продажу имѣнія принадлежащаго умершему Великолуцкому 3. гильдіи купцу Ивану Степанову Седельникову, заключающагося въ 3 деревянныхъ на каменныхъ фундаментахъ домахъ состоящихъ въ 1. части города Великихъ Лукъ; 1) 80 отдѣл. подъ № 1, внутри дома 5 теплыхъ комнатъ, стѣны и крыльцо обшитыя тесомъ внутри дома, стѣны обиты французскими обоями, полы окрашены разными красками подъ паркетъ, оконъ въ домъ 13, съ зимними и лѣтними рамами, въ немъ 4 кирпичныхъ, печи изъ нихъ 3 голандскихъ и 1 русская съ лежанкою, дверей феленчатыхъ растворчатыхъ 5, одинакихъ 2, окрашенные бѣлою краскою, на крыльцѣ кладовая и ретирадное мѣсто, въ нихъ 2 одинакія двери подъ домомъ, кухня съ русскою печью и плитою, при домъ деревянный флигель о 3 покояхъ и крыльцо, крытые дранью; въ немъ печей 1 голанд. и 1 русская, полы окрашенные желтою краскою, въ немъ 5 оконъ, 4 двери, изъ нихъ двѣ растворчатыхъ и двѣ одинакихъ, при домъ постройка экипажной сарай, конюшня хлѣвъ, амбаръ и мшаникъ и баня, крытые дранью, мѣсто при домъ длин. 40 и шир.

20 сажень, при домъ садъ и огородъ, въ саду плодовыхъ деревь 13; — 2) 66 отдѣл. подъ № 4 деревянный 2хъ-этажный домъ на каменномъ фундаментъ крытый тесомъ, длиною по лицевой сторонѣ 6 и на дворъ 5 сажень, въ нижнемъ этажѣ комнату 6 въ нихъ печей русскихъ 1, голандскихъ 3, потолки и стѣны оклеены бѣлою бумагою, оконъ на улицу въ каждомъ этажѣ по 5, на дворъ 4 дверей, одна стеклянная и 3 феленчатыхъ, чуланъ и ретирадное мѣсто, полы окрашены желтою краскою, въ верхнемъ этажѣ комнату 8 обитыя французскими обоями, полы окрашены желтою краскою, крыльцо со стекляною галлереею, при домъ постройка кухня съ русскою печью и плитою, въ ней три окна, торговая лавка, длины 4 ширины 2 сажень, при ней комната съ голандскою печью, два амбара, повѣть, конюшня, курятникъ, и мшаникъ, экипажный сарай, ледникъ, вся постройка крытая дранью, мѣсто при домъ длины 40 и ширины 10 сажень, при домъ садъ и огородъ, въ саду плодовыхъ деревь 30; — 3) 69 отдѣл. подъ № 2 деревянный двухъ-этажный на каменномъ фундаментъ домъ, крытый тесомъ, дли 4 и шириною 4 сажень, въ немъ комнатъ въ нижнемъ этажѣ 4 и въ верхнемъ 4, печей русскихъ 1, голандскихъ 2, оконъ въ верхнемъ этажѣ 6, 3 на улицу и 3 на дворъ, и въ нижнемъ 3, маленькихъ дверей въ комнатахъ 5, стѣны и потолокъ оклеены бумагою, при домъ крыльцо и кладовая, флигель длины 4 и ширины 2 сажень, крытый тесомъ, комнатъ 3, печей 1 русская и 1 голандская, дверей съ флигелемъ 3, оконъ 3 на улицу и 3 на дворъ, при домъ постройка баня, хлѣвъ и сарай, крытая дранью, мѣсто при домъ длины 40 и ширины 10 сажень, при домъ огородъ; вышеозначенныя дома съ пристройками садами и мѣстами оцѣнены первый въ 300 руб., второй въ 500 руб. и третій въ 100 руб. с. Каковыя будутъ продаваться каждый одинъ отъ другаго отдѣльно и назначаются въ продажу на удовлетвореніе исковъ съ умершаго купца Ивана Степанова Седельникова по векселямъ а именно: Великолуцкаго 2. гильдіи купца Платона Грубинина на 2546 руб. 40 коп., сына Ивана Седельникова бывшаго купца а нынѣ Великолуцкаго мѣщанина Алексѣя Седельникова на 3250 руб., Великолуцкихъ 3. гильдіи купца Гаврилы Чудова



на 200 р. умершей Купеческой жены Екатерины Седельниковой на 1500 руб. и 3. гильдии купца Сергея Сафонова на 190 руб. Желающие купить означенное имение могут разсматривать бумаги относящіяся до производства продажи въ Великомуцкомъ Городовомъ Магистратѣ.

13. Іюля 1861 года. 1

\* \* \*

Псковское Губернское Правленіе объявляетъ, что по постановленію Правленія, 15 Мая 1861 года, на удовлетвореніе долга умершаго Недоросля Михаила Шишкина женѣ Коллежскаго Регистратора Марѣв Львовою Никифоровою, по заемному письму, за уплатою, остальныхъ съ процентами по 15. Сентября 1861 года, 2025 руб. 52 коп. с., назначается въ продажу съ публичнаго торга на срокъ 16. Сентября 1861 года въ 11 часовъ утра, съ узаконенною чрезъ три дня переторжою, земля, завѣщанная крестьянской дѣвицѣ Пикалихинской волости дер. Лога Авдотѣ Ларионовой (нынѣ умершей), состоящая Псковскаго уѣзда, во 2. станѣ, при деревнѣ Кулешовѣ; изъ этой земли: пахатной 25 дес., сѣнокосной 30 дес., по болоту, мху, перуснягу, березнягу и олешнягу 67 дес. Всего описано, какъ изъ изустнаго показанія крестьянъ оказалось 122 дес., которая оцѣнена: пахатная десятина по 30 руб., сѣнокосная по 15 руб. и поруснягъ по 12 руб., а вся земля оцѣнена въ 1974 руб. с. На описанную землю документовъ ни кѣмъ не доставлено. Чрезъ эту землю протекаетъ рѣчка Мелетовка, но въ оной рыбной ловли и сплавовъ лѣса не производится. Земля эта отстоитъ отъ г. Пскова въ 44, Варшавскаго шоссе 55 и погоста Мелетова въ 1 верстѣ и получается съ оной въ годъ дохода, оброка съ содержателей 115 руб. с. Желающие купить эту землю, могутъ разсматривать бумаги, относящіяся до публикаціи и продажи во 2. Отдѣленіи Губернскаго Правленія. Торгъ производиться будетъ въ Присутствіи Псковскаго Губернскаго Правленія. 1

\* \* \*

Отъ С. Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Калужской Казенной Палаты, за не платежъ содержателемъ Боровскаго акцизно-откупнаго коммисіонерства съ 1855 по 1857 г. купцомъ Адольфомъ Николае-

вымъ Люри недоимки, въ количествѣ 20,181 руб. будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ, поскупившее въ залогъ по означенному откупу, недвижимое имѣніе Коллежскаго Регистратора Николая Александрова Харламова, состоящее С. Петербургской Губерніи, Гдовскаго уѣзда, 3. стана, заключающееся въ трехъ пустошахъ, 1) Бездно-станковъ въ коей земли удобной и неудобной 1353 дес. 1703 саж. въ томъ числѣ: сѣннаго покоса 22 дес., строеваго и дровянаго лѣса 401 дес. 1200 саж. и по болоту дровянаго лѣса 828 дес. 653 саж., — 2) Молоди, земли 331 дес. 938 саж., въ томъ числѣ строеваго и дровянаго лѣса 226 дес. 338 саж. по мху строеваго и дровянаго лѣса 105 дес. и 3) Дубокъ, Тимофѣево сиденье тожъ, земли 340 дес. 1564 саж. въ томъ числѣ пашенной 40 дес. сѣннаго покоса 8 дес. и дровянаго лѣса 291 десятинъ 2064 сажени; всего земли во всѣхъ трехъ пустошахъ удобной и неудобной 2025 дес. 1805 саж. состоящей въ одной окружной межѣ и единственнаго владѣнія Харламова. Означенное имѣніе оцѣнено въ 20,181 руб. с. Продажа сія будетъ производиться въ срокъ торга 15. Сентября 1861 года съ узаконенною переторжою чрезъ 3 дня, съ 11 часовъ утра, въ Присутствіи С. Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающие могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. 1

\* \* \*

Псковское Губернское Правленіе объявляетъ, что по постановленію его, на удовлетвореніе долговъ умершаго Флота-Лейтенанта Артемія Захарова Челищева въ количествѣ 21,000 р. с., по заемнымъ обязательствамъ, наследникамъ Дѣйствительнаго Статскаго Совѣтника Логинова, Надворному Совѣтнику Ивану Данилевскому, Титулярному Совѣтнику Николаю Кожуховскому, С. Петербургскому мѣщанину Петру Давыдову, малолѣтнимъ дѣтямъ Надворнаго Совѣтника Филиппа Ильенкова, Губернскому Секретарю Жабино, Генераль-Маіору Владиміру Петрову Жуковскому, С. Петербургскому мѣщанину Василью Иванову Яковлеву, Статскому Совѣтнику Строеву, Торопецкимъ мѣщанкамъ: Авдотѣ и Агафѣ Григорьевымъ и Барону Симолину, — назначается въ продажу, съ публичнаго торга, на

срокъ 20. Сентября 1861 года, съ переторжкою чрезъ три дня, имѣніе Челищева состоящее въ Псковской Губерніи, Холмскаго уѣзда, во 2. станѣ, заключающееся въ деревнѣ Злобинѣ, Васьянихо тожъ, въ которой по ревизіи муж. пола 16, жен. 10 а на лицо муж. 18 и жен. 11 душъ. Земли въ этой деревнѣ, владѣнія одного Челищева, находится: пашни 15 дес. и сѣнаго покоса 8 дес. Плана и межевой книги на описанное имѣніе у крестьянъ нѣтъ и гдѣ оныя находятся, имъ неизвѣстно. Свѣдѣнія о количествѣ и качествѣ земли извлечены изъ изустныхъ показаній крестьянъ. Крестьяне состоятъ на оброкъ и занимаются хлѣбопашествомъ. Описанное имѣніе отстоитъ отъ г. Холма въ 70 верстахъ. Имѣніе оцѣнено въ 1350 руб. с. Торгъ будетъ производиться въ Присутствіи Псковскаго Губернскаго Правленія, съ 11 часовъ утра. Желашіе купить имѣніе это, могутъ разсматривать бумаги относящіяся до публикаціи и продажи во 2. Отдѣленіи Псковскаго Губернскаго Правленія. 1

### Auction.

Mit Bewilligung Eines Edlen Wettgerichts wird Freitag den 4. August, Morgens 11 Uhr, im ehemaligen Meyerschen jetzt Sturpichen Speicher, große Reitgasse Nr. 3, eine kleine Partie beschädigter Roggen gegen baare Zahlung meistbietend verkauft werden. Fr. Neuschen.

\* \* \*

Auf Verfügung Eines Edlen Getränksteuergerichts werden Mittwoch den 2. August 1861, präcise um 9 Uhr Morgens, auf dem Branntweinsmarkte eine Partheie Spiritus und 5 Tonnen Mitausches Bier gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.

G. Helmsing,  
Stadt-Auctionator.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben, und wird daher der etwaige Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Regierung beauftragt, die Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Pass-Bureau abzuliefern.

Das B. B. des Jacobstädtschen Kaufmanns 3. Gilde Beisack Israel Meyerowitsch vom 19. Juli 1861, Nr. 539, gültig bis zum 27. Juli 1861.

### Abreise.

Die Abreise nachstehender Personen wird zu dem Zwecke hierdurch angezeigt, damit Diejenigen, welche Forderungen an sie haben sollten, sich von heute innerhalb dreier Tage in der Canzlei des Rigaschen Rathes dieserhalb melden mögen.

Adolph Carl Sammel, Gregor Müller, 1  
nach dem Auslande.

Jegor Jefremow, David Leibow Jiraclow, Friedrich Konert, Gottlieb Daniel Maurach, Johanna Auguste Thiers, Ludwig Adamow Jodisko, Ferdinand Wilhelm Bernowsky, Sadosk Grigorjewitsch Wolkowitsch, Kiril Petrow, Wilhelm Eduard Otto Dost, Anna Katharina Strauß, Jefrosinja Wassiljewa, Jossel Mowschowitz Kelin, Nafasja Jerosejewa Nastapskja nebst Kind, Nicolai Monfewiz, Bäckergefell Jegor Nikolajew Meylach, Gustav Alexander Schiebeck, Rosula Iwanowa Geidan, Sergei Filipow Bogontin, Jossif Bogdanowitsch, Andreas Gustav Freymann nebst Frau, Stanislaw Franzow Adamow Mazulewitsch, Friedrich Ernst Ludwig Kalning, Johann Christoph Schilinsky, Johann Friedrich Schnabowitz, Mowscha Jaakow Marsch, Leib Schoaiew Aronson, Johann Reinhold Karl Berner, Katharina Trafimowa, Nadesbda Trafimowa, Nikolai Trafimow, Praskowja Trafimowa, Belageja Trafimowa, Schmucl Selikow Blintischikow, Marja Iwanowa, Abram Chaimowitsch Kewelson, Marja Jitschowna Wawilow, Peter Felisjarow Archipow, Soldatentochter Wawwara Ostenbrück, Johann Müller, Roman Sacharow Gawrilow,

nach andern Gouvernements.

Livländischer Vice-Gouverneur: J. von Cube.